

**Núm. de Protocol: SS-0020-1/05**  
**TSA: 06/06**

**S E N T È N C I A   NÚM. 40-2006**

**PARTS:**

**Apel·lant: CASS**  
Representant: D.A.F.  
Advocat: B.A.

**Apel·lada: P.V.S.**  
Representant: en nom propi  
Advocat : C.B.

**COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:**

**President :** M.I. Sr. Bernard Plagnet

**Magistrats:** M.I. Sr. Lluís Saura Lluvià  
M.I. Sr. Albert Andrés Pereira

A la vila d'Andorra la Vella, el 28 de juny de 2006

El Tribunal Superior de Justícia, Sala Administrativa ha vist el recurs d'apel·lació a les actuacions número SS-0020-1/05.

En la tramitació d'aquestes actuacions han estat observades les prescripcions legals, i ha estat ponent el magistrat **Sr. Bernard Plagnet** el qual expressa el parer del Tribunal.

## **A N T E C E D E N T S D E F E T**

1.- La Sra. P.V.S. va interposar recurs contra la resolució de la CASS de data 18 de maig de 2005, confirmant en alçada la decisió del 4 d'abril anterior sol·licitant l'anul·lació dels actes administratius de dates 25 d'octubre del 2004, 4 d'abril i 18 de maig del 2005; i subsidiàriament l'atorgament d'una pensió mínima de vellesa de 5000 punts a partir de l'assoliment dels 65 anys o del 17 de setembre del 2004

2.- En la sentència del 7 de desembre del 2005, el Tribunal de Batlles ha estimat parcialment la demanda promoguda per la Sra. P.V.S i ha declarat la nul·litat radical dels actes de dates 25 d'octubre del 2004, 4 d'abril i 18 de maig del 2005 i ha declarat el dret de l'agent a l'atorgament d'una pensió mínima de vellesa de 5000 punts a partir del 17 de setembre del 2004

3.- En el seu recurs d'apel·lació de data 13 de febrer del 2006, la CASS manifesta principalment que:

-la Sra. V. no té dret a l'atorgament d'una pensió mínima de 5000 punts, per manca de justificació d'una activitat assalariada regular de 5 anys abans de l'1 d'abril de 1968.

-la Sra. V. no ha respectat el termini de 10 dies per aportar la documentació.

-l'acció de la Sra. V. ha caducat, ja que la va presentar més de 13 dies després de la notificació de la decisió del 25 d'octubre del 2004.

En el seu escrit de conclusions de data 30 de març del 2006, la CASS manifesta principalment que:

-l'article 111 del Codi de l'administració no es pot aplicar en aquest cas, ja que l'assegurada ha presentat una sol·licitud perfecta des del punt de vista formal, però demana quelcom en base a uns fets que diu provar i realment no prova.

-la demanda contra la decisió del 25 d'octubre de 2004 havia caducat.

4.- En la contesta de data 7 de març del 2006, la Sra. V. manifesta principalment que:

-la nul·litat de ple dret implica substitució de l'òrgan judicial a l'administració pública respecte a la resolució a adoptar;

-ha quedat acreditat en els autes que la Sra. V. reunia les condicions de l'article 41 del Reglament tècnic de la CASS per a l'atorgament d'una pensó mínima de vellesa de 5000 punts

-per tornar a demanar la pensió mínima de 5000 punts la Sra. V. es va basar en elements de fet nous que no existien puix va aportar documentació complementària que prova que reuneix els requisits fixats per l'article 41 del Reglament tècnic de la CASS.

Confirma aquests arguments en el seu escrit de conclusions de data 29 de març de 2006.

5.- Trameses les actuacions a aquesta Sala, s'ha designat el magistrat ponent i han quedat vistes les actuacions per a deliberar i decidir.

## **F O N A M E N T S D E D R E T**

**Primer.-** La Sala Administrativa del Tribunal Superior de Justícia és competent per a conèixer del present recurs, segons l'article 39.3 de la Llei Qualificada de la Justícia.

**Segon.-** El present litigi sorgeix a partir d'un procediment complex qui s'ha de rememorar breument.

Per carta de data 17 de setembre del 2004, la Sra. P.V.S va demanar l'atorgament d'una pensió mínima de 5000 punts en indicant que « entre la data 23 de setembre de 1962 i fins el 15 de setembre de 1985 vaig treballar per la Sra. J.S.A. en el seu comerç de nom Basar del Toro » (veure foli 12). La interessada adjunta diversos certificats (veure foli 21 i següents) i, en particular, un certificat signat per la Sra. J.R.A., en qualitat « d'amiga de la família » (veure foli 115).

Per carta de data 5 d'octubre del 2004, el Servei Contenciós de la CASS demana a la Sra. V.S. l'aportació d'un document, « el certificat

lliurat pel Servei de Policia on consti la data d'entrada al Principat d'Andorra » (veure foli 117). Aquest certificat s'ha lliurat el 7 d'octubre del 2004 i certifica que la Sra. V.S. consta inscrita al registre d'Immigració des del dia 2 de gener de 1964 (veure foli 118).

La CASS va refusar l'atorgament de la pensió mínima del 5000 punts por dos motius (decisió de data 25 d'octubre del 2004, veure foli 13).

El primer motiu es el següent:

« el certificat de cinc anys de treball aportat abans de l'1 d'abril de 1968, no es pot considerar per quant els períodes de treball expressats posteriors a l'1 d'abril de 1968 no corresponen als períodes declarats a la CASS ». Aquesta fórmula és desencertada, ja que es refereix als períodes de treball posteriors a l'1 d'abril de 1968, ja que la condició prevista per l'article 41 del Reglament tècnic concerneix evidentment al període anterior al l'1 d'abril de 1968. Aquesta fórmula sens dubte s'explica com segueix: l'extracte de punts de vellesa, per al període posterior a 1968, mostra que la interessada sols ha estat assalariada del negoci « Basar el Toro » a partir de 1971 (veure foli 182). La CASS en conclou, que sembla poc versemblant que la Sra. V. hagi pogut ser assalariada del negoci « Basar el Toro » abans de 1968. Però aquesta justificació no apareix en la carta de la CASS i a més no es fonamenta en cap fet concret, només en suposicions. Aquest primer motiu de rebuig, per tant no està justificat.

El segon motiu és el següent:

« i per altra banda, el certificat no ha estat signat per la real titular del negoci »

és cert que aquest document ha estat signat com s'ha dit més amunt, per la Sra. J.R.A., en qualitat « d'amiga de la família ».

Però sobre aquest punt, com ho remarca encertadament la sentència recorreguda (fonament de dret Tercer), la CASS hauria de demanar a la Sra. V. de corregir eventualment aquesta omisió.

Aquesta decisió de data 25 d'octubre del 2004 s'ha d'anular per quant la CASS tenia l'obligació de fer una instrucció adequada, segons les disposicions dels articles 107 i següents del Codi de l'administració.

De fet, la Sra. V. ha obtingut tardanament el certificat signat per la titular del negoci « Bazar el Toro », la Sra. J.S.A.; aquest retard s'explica pel fet que la Sra. Serra Anglada és actualment molt gran i viu a Colòmbia. Aquesta va adreçar el certificat a la CASS per carta del 10 de desembre del 2004 (veure foli 15). La CASS ha analitzat aquesta carta com un recurs contra la decisió de data 25 d'octubre del 2004 i l'ha rebutjat per decisió de data 24 de gener del 2005, pel sol motiu « ja que el termini per interposar recurs ha estat llargament sobrepassat » (veure foli 16).

En realitat, aquesta carta s'ha d'analitzar com un suplement d'informació aportat per l'assegurada i no com un veritable recurs. Aquesta carta aportava un fet nou que hauria d'haver-se instruït per la CASS.

Tenint en compte l'anul·lació de la decisió del 25 d'octubre del 2004, decidida pels motius indicats més amunt aquesta excepció de caducitat no pot prosperar.

La Sra. V. va adreçar una nova carta al Consell d'administració de la CASS ( veure foli 17) reclamant l'atorgament de la pensió de vellesa mínima de 5000 punts en reprenent els arguments que ja havia presentat en la carta del 10 de desembre del 2004 (veure més amunt).

La comissió contenciosa de la CASS ha analitzat aquesta nova carta com la confirmació del recurs precedent i l'ha rebutjat igualment, (decisió del 4 d'abril del 2005, veure foli 28, confirmat per la comissió contenciosa el 19 de maig del 2005, veure foli 13 bis), en precisant « la decisió de data 25 d'octubre del 2004 ha quedat ferma i definitiva al no haver estat recorreguda en temps i forma » (veure foli 28). Però la comissió contenciosa de la CASS afegeix un argument que no havia mencionat en les seves decisions precedents « a major abundantment, volem ressenyar-li que d'acord amb el certificat d'inscripció que vostè acompanya en la dita demanda d'1 de febrer del 2005, vostè consta inscrita als arxius centrals d'immigració des del dia 2 de gener de 1964. ». Ara bé, la CASS coneixia aquesta informació abans de prendre la seva primera decisió de rebuig el 25 d'octubre del 2004 (veure més amunt). Com ja ha jutjat encertadament la sentència recorreguda (fonament de dret Cinquè), « la CASS no va qüestionar aquell fet, i no pot cinc mesos després introduir un nou impediment en vulnerar-se aleshores tant la doctrina dels actes propis com la salvaguarda dels drets adquirits »

En conseqüència el recurs presentat per la CASS s'ha de rebutjar.

**Tercer.-** No s'aprecien circumstàncies determinants d'una especial condemna al pagament de les despeses d'aquesta segona instància.

## **D E C I S I Ó**

En atenció a tot el que s'ha exposat, el Tribunal Superior de Justícia, Sala Administrativa, en nom del poble andorrà, decideix:

**Primer:** Desestimar el recurs d'apel·lació presentat per la CASS

**Segon:** Confirmar la sentència recorreguda i declarar la nul·litat radical dels actes de dates 25 d'octubre del 2004, 4 d'abril i 18 de maig del 2005

**Tercer:** Declarar el dret de l'agent a l'atorgament d'una pensió mínima de vellesa de 5 000 punts a partir del 17 de setembre del 2004, data de la demanda presentada per la Sra. P.V.S

**Quart:** De no efectuar cap condemna en costes.

Aquesta sentència es ferma i executiva

Manem que una vegada s'hagi complert el que disposa l'article 76 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal es lliurin els autes originals amb la certificació d'aquesta sentència al Tribunal de Batlles, Secció Administrativa del qual procedien, i que s'arxivin les actuacions del Tribunal.

**TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTÍCIA**  
Sala Administrativa